

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

**VIS** NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CYCLONES SSF-QUEBEC

NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME GAULOIS D'ANTOINE-GIROUARD **LOC**

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

POINTAGE - SCORE						NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA	
					1	THOMAS GAGNON *	G	
19	16		14:02	1	20	SOPHIE SABOURIN	G	
7	17	8	02:23	3	4	LOUIS-FRANÇOIS GIRARD		
					6	NICOLAS GIGNAC		
					7	JACOB LAVALLÉE		
					8	PHILIPPE JACQUES		
					9	WILLIAM DUFOUR		
					11	ANTOINE BOUTIN		
					12	SAMUEL TURGEON		
					13	FRANÇOIS GAGNON		
					14	ÉMILE LIZOTTE		
					17	KARL-ANTOINE TREMBLAY		
					18	GABRIEL BERNIER		
					19	TOMMY COUTURE		
					2	BRIAN MCKENNA	X	
					16	ETIENNE GIRARD	X	

POINTAGE - SCORE						NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA	
					30	XAVIER VALOIS *	G	
92	86	90	08:26	1	33	NICHOLAS GENDRON	G	
88	98		06:27	2	81	JÉRÉMY DE BELLEFEUILLE		
					86	JULIEN SCOTT		
					87	GABRIEL BEAUREGARD		
					88	JAKOB MORIER		
					90	ZACHARY RACICOT		
					91	EMILE CORDEAU		
					92	JONATHAN GAGNON		
					93	BRADLEY BIRD		
					94	GABRIEL TRÉPANIER		
					95	FÉLIX GUERTIN		
					96	ALEXANDRE CARON		
					97	GABRIEL FREDETTE		
					98	RAPHAEL MOREAU-PROULX		

N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
7	A47	08:09	1				
19	A25	08:46	2				
13	A53	10:39	2				
14	A22	07:51	3				

N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				90	A25	01:12	1
				96	A48	09:12	1
				96	A48	09:12	1
				90	A22	03:29	2
				98	A52	04:24	2
				86	A52	03:50	3

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

FUSILLADE / SHOOTOUT

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)	ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	(PRINTED LETTERS) DOMINIC LAPENSÉE
MATHIEU GOBEIL-LABONTÉ	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	PASCAL TREPANIER
ERIC AUBIN	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	
SIMON GRONDINES	PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT	
	PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT	

TOTAL				SUPP. OVERTIME 3e PÉRIODE 2e PÉRIODE 1re PÉRIODE GARDIENS 1re PÉRIODE 2e PÉRIODE 3e PÉRIODE SUPP. OVERTIME												TOTAL							
MIN	L/S	B/G		L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN		
45	2	0				0	1	1	1	1	30	1	0	1							0	2	45
											20	33											

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	SPECTATEURS / SPECTATORS 500	2

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS)		POINTAGE FINAL / SCORE
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	2
JUGE DE BUT GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES LINESMAN	
ANNONCEUR ANNOUNCER	ARBITRE REFEREE	
CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER	ARBITRE REFEREE	
MARQUEUR SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	
	X	

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	FRANC JEU
DÉBUT / START	1
FIN / END	
14:28:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	
TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:	:

